Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance

nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 33 (1945)

Heft: 692

Artikel: Carnet de la quinzaine

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-265585

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

...A GENÈVE

Hôtel des Familles

GENÈVE

en face de la gare

TOUT CONFORT

Spécialité de Chocolats Suisses Maison HOFFMANN & KOEBELI 8, rue du Marché (face Futerie) etr. 4.25.91 CENÈVE TEL. 2.37.92

Le cadeau signé et qui plaît noverraz

se trouve chez

Place Neuve 4

vée de 89.000 ha. a été maintenue, le gel, puis la sécheresse, ont fait leur œuvre et diminué la récolte. Si on a renoncé au rationnement pour des raisons d'ordre pratique, la Régie a pris toutes les mesures pour assurer, et notre ravitaillement, et les semences pour 1946. Les tubercules laissés au fourrage ne devront pas dépasser 4 cm. de diamètre (4,5 en 1944) et toute exploitation industrielle (fécule ,etc.) est soumise à une concession. Une petite réserve de pommes de terre sera séchée; et après l'arrachage seulement on pourra se rendre compte si un mélange au pain doit être envisagé cette année.

En ce qui concerne les fruits, nous n'avons que le 40 % d'une forte récolte de pommes et le 45 % de poires. C'est le plus mauvais résultat depuis 1939. L'importation de fruits se heurte à de grandes difficultés; nous pouvons toutefois attendre une certaine quantité d'oranges au mois de janvier. Afin d'utiliser au mieux ce que nous avons, les dépots de commerce seront minutieusement contrôlés, et les pommes tardives pas encore livrées à la vente en automne. Peu de fruit seront mis à disposition des cidreries et du séchage. Une vée de 89.000 ha. a été maintenue, le gel,

à disposition des cidreries et du séchage. Une quantité restreinte sera affectée au concentré de poires, très apprécié par les ménagères. Et la distillation de fruits à pépins sera stricter ment réduite aux produits qui ne peuvent êter utilisés autrement pour le ravitaillement ou le

fourrage.

Nous sortons donc de cette dernière année de guerre avec des perspectives peu réjouis-santes. Il est d'autant plus nécessaire de venir en aide aux bourses modestes. Aussi M. Schrade a exposé un programme de l'Office Schrade a expose un programme de l'Office de prévoyance sociale concernant la vente à prix Tortement réduits de fruits, pommes de terre, couvertures, laine à tricoter, tissus divers et chaussures. Voilà pour Berne. Pour nous autres, il importe plus que jamais de «tenir» jusqu'au bout; c'est-à-dire de respecter strictement, en bonnes démocrates entre certe de l'est-programme de programme de l'est-programme de

tes, toutes les mesures et prescriptions qui ga-rantissent une répartition égale des biens dis-ponibles en cette année de disette.

Féminisme grammatical

La correspondance que nous avons reçue publiée à ce sujet (voir le Mouvement des 30 juin et 28 juillet) nous a valu aussi une réponse dans Servir (numéros du 23 août et du 6 septembre) de M. Charly Guyot. Celui-ci, relevant la remarque d'une de nos correspondantes que « l'anarchie la plus complète règne dans la grammaire quand elle vient à toucher au féminin de certains noms » estime que ceci est vouloir faire à la logique une part trop grande: « On sait, écrit-il, que la formation des mots obét tout autant — sinon plus — au caprice qu'à la stricte raison », M. Guyot d'autre part appuie la suggestion de notre correspondante d'examiner la cause et publiée à ce sujet (voir le Mouvement des 30

Tout pour toutes les Ecoles

LIVRES NEUFS

LIVRES D'OCCASION ACHAT ET ÉCHANGE des livres usagés

PRIOR
CORRATERIE, 9, sui la terrasse Tél 5.63.70

Corsets Clément

26, Rue du Marché

Toutes les dernières nouveautés Tous les genres Tous les prix

TIMBRES ESCOMPTE JAUNES



TRICOTEUSE DE LA MADELEINE

1, rue du Vieux-Collège- Genève (côté Poste)

Tél. 2.47.35 Tél. 5.19.37 Tél. 4.17.39 Tél. 2.35.95

Explications gratuites de Mme V. Renaud

Fraisse &

TEINTURIERS

conseillent bien, exécutent au mieux Tous Travaux de Teinture et Nettoyage

lagasins : 9, Quai des Bergues 7, Rue de Rive 2, Rue Michell-du-Crest Isine et Magasin : 53, Rue de St-Jean

che de citer à nouveau.

l'origine de certains de ces féminins, suggestion qui nous a fait retrouver une intéressante étude sur ce sujet de la regrettée Emma Porret, mais que le peu de place dont nous disposons dans ces numéros « d'après-vacances » nous empêtet de seive a nouveau par le production de la contraction de la co

D'autre part, cette correspondance nous a amené, à nous aussi comme à M. Guyot, des lettres et un questionnaire d'un étudiant zurichois préparant une thèse justement sur ce sujet de la grammaire et du féminisme. Impossible ai-jourd'hui de citer ce questionnaire, mais nous y reviendrons dans un de nos plus prochains numéros, certaine qu'il intéressera nos lectrices en les engageant en même temps à y chercher des réponses. Sans doute celles-ci ne seront-elles pas toutes les mêmes que celles que suggère M. Guyot, mais peut-être cela vient-il de ce que ce dernier ne voit là qu'un amusement grammatical un peu artificiel, alors que, pour nous, il s'agit de chercher un statut normal pour désigner des activités féminines toujours plus nombreuses que nous ne voudrions pas trop laisser a hasard ou à un caprice quelconques.

J. GUEYBAUD.



A travers les Sociétés

Un départ. La lessive de guerre de Lausanne, fondée en 1914, par M^{me} M. L. Payot, la première en Suis-1914, par Mme M. L. Payot, la première en Suisse, a pris congé, le 1er septembre, d'une de ses plus fidèles collaboratrices, Mme Henriette Béranger. Après avoir travaillé au tri du linge pendant toute l'autre guerre, Mme Béranger a recommencé en 1939; tous les jours sauf le dimanche, du matin au soir et parfois tard le soir, elle a fait une besogne que bien peu auraient faite; recevant, dépaquetant, déplaint, triant et marquant le linge sale envoyé par des milliers et des milliers de soldats sans famille, avec une patience, un calme, une bonne humeur inaltérables. Mme Béranger, où qu'on la mette, abat la besogne sans en avoir l'air, sans jamais se hâter ni s'agiter, sans avoir jamais un mouvement de mauvaise humeur, avoir jamais un mouvement de mauvaise humeur, sans bousculer personne, toujours contente, tou-jours affable, désireuse avant tout d'être utile et

de rendre service.

Tout ce travail fatigant fait sans relâche n'a pas empêché M^{me} Béranger, pendant ces six ans, comme elle le fait depuis longtemps et comme elle continue de le faire, d'écrire les convoca-



ZBINDEN Coutance, 3

r. Mt-Blanc, 17



PAPETERIE BRIQUET Rue du Marché 38 GENEVE Téléphode 4.10.58

La Maison de la Laine CANTONDEVAUD

POURQUOI SOUFFRIR ENCORE DE RHUMATISMES ?

Art Rustique suisse

- Dentelles de Gruvère Bois tournés et Poteries.

Tous travaux faits à la main en Suisse H. CUÉNOUD Pl. St-François, 12 bis (entresol) LAUSANNE

tions de la section de Lausanne du Suffrage féminin, avec la même patience et la même bonne volonté qu'elle met à tout ce qu'elle fait. Elle a bien mérité quelque repos et nous espérons amica-lement qu'elle pourra en jouir longtemps et en

bonne santé.

Freidorf-Bâle.

85 coopératrices ont assisté, du 25 au 28 juillet dernier, au cours d'enseignement tenu à Freidorf au Centre coopératif, selon un programme préparé par les Commissions féminines de Coopératrices de Genève. Après les souhaits de beinvenue du Dr. Faucherre, du Séminaire coopératif, Mte Thévenaz (Lausanne), présidente de l'Union des Coopératrices romandes, transmit aux assistantes un affectueux message de leur doyenne, Mme Treub-Cornaz, puis donna la parole à la première conférencière, Mte B. Vuillemin (Lausanne). Celle-ci, décrivant les différentes tâches qui incombent à la femme suisse, se demanda si beaucoup d'entre elles comprennent leur privilège de compagnes de l'homme? C'est par leur rayonnement intérieur qu'elles peuvent porter leur aide là où cela est nécessaire et leur devoir est d'accepter le rôle qu'elles ont à jouen dans l'Etat. Puis Mte Alice Descœuders (Genève) souligna l'œuvre éducative accomplie par des héros tels que Tolstoï, Jane Addams, Walt Whitman, Mathilde Wrede, Pestalozzi, d'autres encore.

des héros tels que Tolstoi, Jane Addams, Walt Wintman, Mathilde Wrede, Pestalozzi, d'autres consecuence suivante debuta par un exposé du Dr. Richard (Neuchâtel) sur le sujet delicat de le Céducation sexuelle des enfants. A l'entender, l'on ne put que regretter que tous les enfants ne soient pas à même de profiter de son expérience et des ses conseils; combien d'erreurs et de heurts douloureux me seraient-lis pas évités ainsi! Puis M™E Rossier (Genève) parla des retaitons entre parents et enfants, en insistant sur le devoir d'éveiller la conscience de l'enfant; bien des difficultiés seraient aplantes si la confiance régnait entre parents et enfants, en insistant sur le devoir d'éveiller la conscience de l'enfant; bien des difficultiés seraient aplantes si la confiance régnait entre parents et enfants, et des days après-midis ayant été laissées libres, et des days après-midis ayant été laissées libres et suiter Bâle, es soir de cette journée fuit consacré à une exposé très détaillé fair par M. Prusse (Bâle) du Parainage-Coap », exposé illustré au mi fille montrant les coopératives qui sont en tilleules. Puis, le lendemain, le Dr. Meili (Winterthiour) traita de la question și importante de l'orientation profressionnelle.

Quant à l'a conférence de M. Freddy Huguenin (Genève), elle n'est pas facile à résumer, étant donnée. L'exubérance de l'orientation profressionnelle.

«Quant à l'a conférence de mis dans ses par le conserve de la conficient de soires ne conférence de amis dans ses parents. Puis M. Meruer (Genève) apporta d'intéressants détails sur l'idea qui inspire les jenesses coopératrices certes, condant trouter de faveur de l'esprit coopératif, ear si leur place et la où l'on se bat, encoré fautiel savoir pourquoi l'est de santé de Mie Gourd ne lui ayant de le conférence de l'eriedorf, c'est Mie Doris Karmin qui vint à as lace norter du sufficient de reteau de l'eriedorf, c'est elles conférence de l'eriedorf, c'est elles conférence de l'eriedorf, c'est elles conférence de l'eriedorf, c'est elles conférence

l'on se bat! L'état de santé de M™ Gourd ne lui ayant pas permis au regret général de faire le voyage de Freidorf, c'est M™ Doris Karmin qui vint à sa place parler du suffrage féminin. Après un court aperçu historique des principales revendi-

ÉCOLE D'ÉTUDES SOCIALES

GENÈVE Subventionnée par la Confédération Début des cours en octobre

Culture féminine générale - Formation professionnelle d'assistantes sociales (protection, de l'enfance, etc.), de directrices d'établissements hospitaliers, de secré-taires d'institutions sociales, de bibliothécaires, de

taires d institutions sociales, de libiliothecaires, de laborantines.

Des auditrices sont admises à tous les cours.

Pension et Cours ménagers, cuisine, coupe, etc., au Foyer de l'Ecole (villa avec jardin).

Progr. (50 ct.) et renseignements: Route Malagnou, 3

BAS - LINGERIE - TRICOT -ROBES ET BLOUSES COSTUMES ET MANTEAUX

Spécialités

Nouveautés

Exclusivités



RUE DE BOURG, 8 LAUSANNE Tél. 2.42.24

IL FAUT ALLER VOIR NOS VITRINES

"LE CARILLON" Place Chauderon Restaurant - Tea-room sans alcool Restauration soignée à prix modiques Son Tea-room

cations suffragistes, la conférencière évoqua l'activité magnifique des femmes françaises dans la Résistance, activité qui a trouvé son aboutissement dans la reconnaissance du droit de vote. Estimant qu'il est du devoir des femmes mariées aussi bien que des célibataires d'être au courant de tous les problèmes inféressant le pays, elle énuméra toutes les raisons pour lesquelles les femmes demandent le droit de vote; mais en mettant loyalement ses auditrices en garde contre l'erreur de croire que le vote féminin sera un remède universel, selon lequel tout marchera à souhait! Et si les femmes doivent travailler pour l'obtenir, c'est justement parce qu'il n'est pas un privilège, mais une obligation.

Ce cours si réussi de Freidorf, qui ouvrit des horizons nouveaux à nombre de participantes, et dont les conférences soulevèrent des discussions fort intéressantes, se termina par quelques renseignements fournis par Mile Thévenaz sur l'assurance-vieillesse.

Carnet de la Quinzaine

Lundi 1er octobre:

undi le octobre:
Genève: (Université) IIIme Cours d'Hygiène
mentale de l'enfance. — 17 h. Séance d'ouverture. — L'intelligence, problème crucial
d'hygiène mentale, par le Dr. Brantmay, met
decin du Service d'observation des écoles. —
*Les enfants bien donés à l'école, par M. R.
Dottrens, directeur de l'Institut des Sciences
de l'éducation.

Mardi 2 octobre:

Ardi 2 octobre:

Genève: (Suite du Cours ci-dessus) à 8 et à 14 heures: Visites d'écoles et d'institutions. — 17 h. (Université) * Maladies et carences qui menacent le développement intellectuel de l'enfant, par le Dr. Rilliet, médecin chef du Service médical des écoles. — 18 h. 30. Le développement de l'intelligence, par M. J. Piaget, directeur de l'Institut des Sciences de l'éducation.

Mercredi 3 octobre:

GENÈVE: (Id.) 9 h. et 14 h.: Visites de classes spéciales et d'institutions. — 17 h.: *Intelligence et inadaptation scolaire, par M. Laravoire, directeur du Service d'observation des écoles. — 18 h. 15: Evolution de quelques formes d'intelligence intuitivo-motrice, par M. A. Rey chargé de cours à l'Institut des Sciences de l'éducation.

Jeudi 4 octobre:

Genève: 9 h. et 15 h.: Visites d'institutions et de cliniques. — 15 h. (Clinique pschychia-trique). De quelques problèmes relatifs à l'in-telligence et à ses insuffisances du point de vae de la psychiatrie, par le professeur F. Morel.

Morel.

LAUSANNE: Cartel Romand d'Hygiène sociale et morale, Hôtel de Lausanne, av. Ruchonnet, Assemblée d'automne, 11 h.: Partie administrative statutaire. — 14 h. 30. L'Hygiène sociale dans l'après-gaerre, conférence par le Dr. Chable (Neuchatel).

Vendredi 5 octobre:

Vendredi 5 octobre:

Genève: (Fin du Cours d'Hygiène mentale de l'enfance) Matin et après - midi. Visites d'institutions. — 11 h.: Intelligence et métiers, par M. André Rey. — 17 h.: "L'intelligence et le cerveau, par le Dr. G. de Morsier. — "kéflexions d'un profane sur les conditions de l'intelligence, par M. le professeum V. Martin, doyen de la Faculté des Lettres. Les séances marquées d'un * sont publiques.

Tous les combustibles

ANTHRACOKE S. A.

Emile DUPONT et MAROLF & Cie

Place des Eaux-Vives 8

4.32.50 Téléphones: 4.32.59 4.32.58

Imp. H.-P. RICHTER, rue Alfred-Vincent, 10, GENEVE



POMPES FUNEBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy 5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1er

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus